

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social

**Band:** 35 (1963)

**Heft:** 4

**Vereinsnachrichten:** Société coopérative de cautionnement hypothécaire pour Coopératives suisses de construction et d'habitation : rapport annuel et comptes de l'exercice 1962

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Société coopérative de cautionnement hypothécaire pour Coopératives suisses de construction et d'habitation

39

## Assemblée générale ordinaire

Dimanche matin 9 juin 1963, à 9 h., au Kursaal, Interlaken.

### ORDRE DU JOUR:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 3 juin 1962;
2. Rapport sur l'exercice 1962;
3. Comptes de l'exercice 1962;
4. Rapport des vérificateurs des comptes;
5. Election d'un membre au comité;
6. Election d'un vérificateur des comptes;
7. Divers et propositions individuelles.

## Rapport annuel et comptes de l'exercice 1962

### Généralités

Lors de notre dernière assemblée générale, nous avons appris avec tristesse le décès de notre cher président **M. Fritz Nussbaumer**, décédé subitement le 24 avril 1962. Fritz Nussbaumer fut l'initiateur et le fondateur de notre Coopérative de cautionnement, il se dévoua sans compter à la cause de l'amélioration du logement, nous lui devons toute notre reconnaissance. Son successeur fut désigné en la personne de M. Hans Portmann, Riehen (Bâle).

### Effectif des membres au 31 décembre 1962

	Nombre de membres		Parts sociales souscrites		Engagements de garantie souscrits	
	1962	1961	1962 Fr.	1961 Fr.	1962 Fr.	1961 Fr.
a) Coopératives de construction et d'habitation . . .	173	170	432 500.—	378 700.—	8 500.—	8 500.—
b) Corporations de droit public et privé . . . . .	14	14	239 800.—	239 800.—	100 000.—	100 000.—
c) Membres individuels . . . . .	9	9	1 600.—	1 600.—	—	—
	<b>196</b>	<b>193</b>	<b>673 900.—</b>	<b>620 100.—</b>	<b>108 500.—</b>	<b>108 500.—</b>

Notre capital en parts sociales et engagements de garantie s'élève ainsi à 782 400 fr. Sur un total de 673 900 fr. de

parts sociales souscrites, le montant versé au 31 décembre 1962 s'élève à 670 300 fr.

### Activité durant l'année 1962

Les Coopératives de construction et d'habitation éprouvèrent de grandes difficultés à poursuivre leur but humanitaire par le fait du manque de terrains à bâtir à des prix raisonnables et de l'augmentation constante du coût de la construction. Cette regrettable situation empêche notre coopérative de progresser dans la mesure où nous l'aurions souhaité. Malgré ces difficultés, il est réjouissant de constater que les coopératives d'habitation multiplient leurs initiatives afin de mettre sur le marché de beaux appartements à des prix avantageux.

Durant l'exercice, nous avons enregistré trois admissions: Coopérative d'habitation, Busswil (Bienne), Coopérative de construction «Belchen» Hägendorf (SO), Coopérative d'habitation des fonctionnaires fédéraux, Bâle.

### Organes de la coopérative

Le comité est constitué comme suit pour la période administrative 1960-1963: président: Hans Portmann, Riehen; vice-présidents: Robert Gerber, professeur, Neuchâtel; D<sup>r</sup> Rud. Schaller, Zurich; caissier: Hans Bänninger, sous-directeur, Zurich; secrétaire: Emile Matter, directeur, Riehen; procès-verbaux: Armin Brosi, Thoune; assesseurs: Heinrich Gerteis, Winterthur; Jakob Peter, Zurich, et Hugo Zollinger, Saint-Gall.

La Commission d'examen qui a pour mission d'étudier les demandes de cautionnement est formée par: Hans Portmann, Hans Bänninger et Heinrich Gerteis.

Les vérificateurs des comptes sont: Felix Zimmermann, Olten; Ernst Hamberger, Zurich; Hans Knutti, Bâle. Suppléants: Jules Glauser, Bienne, et Albert Meier, Saint-Gall.

## Statistique des cautionnements

	Nombre	Fr.
a) Cautionnements		
au 31 décembre 1961	31	2 900 034.40
augmentation durant l'exercice 1962	1	300 000.—
augmentation du montant d'un prêt déjà accordé . . . . .	—	158 593.—
	32	3 358 627.40
Remboursement partiel d'un prêt. . . . .	—	—110 000.—
Amortissements durant l'exercice 1962 . . . . .		—155 057.25
Cautionnements effectués au 31 décembre 1962. . . . .	32	3 093 570.15
b) Cautionnements accordés mais pas encore effectués au 31 décembre 1962 . . . . .	5	777 000.—

Les prêts hypothécaires, cautionnés par notre coopérative furent accordés par les banques et entreprises suivantes:

Banque Centrale Coopérative, Bâle . . . . .	3	184 500.—
Banque Centrale Coopérative, Zurich . . . . .	3	250 000.—
Banque Cantonale de Thurgovie, Arbon	1	40 000.—
Banque Cantonale de Thurgovie, Frauenfeld . . . . .	1	121 500.—
Banque Cantonale, Saint-Gall . . . . .	4	410 500.—
Caisse de retraite des Chemins de fer rhétiques, Coire . . . . .	1	21 856.—
Banque Cantonale de Berne, Bienne . . . . .	1	140 000.—
Banque Hypothécaire Suisse, Soleure	1	65 000.—
«ACV» Bâle Ville et Bâle Campagne . . . . .	1	287 100.—
Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel . . . . .	1	119 114.15
Banque Cantonale Glaronnaise, Glaris	1	104 000.—
Banque Cantonale de Schwyz . . . . .	2	72 500.—
Banque de l'Etat de Fribourg . . . . .	1	168 000.—
Banque Cantonale Zurichoise, Zurich	11	1 109 500.—
	32	3 093 570.15

### Immeubles cautionnés par canton:

Bâle-Ville	1	Schwyz	2
Berne	3	Saint-Gall	4
Fribourg	1	Soleure	1
Glaris	1	Thurgovie	2
Grisons	1	Zurich	15
Neuchâtel	1		32

## Résultats financiers

### Pertes et profits de l'exercice 1962

	Charges	Produits
Indemnités et séances du comité . . . . .	3 464.60	
Impôts et contributions . . . . .	2 815.85	
Frais d'estimation . . . . .	80.—	
Frais généraux. . . . .	694.22	
Cotisations AVS . . . . .	26.40	
Report de l'exercice précédent . . . . .		477.86
Intérêts actifs . . . . .		26 482.11
Primes de cautionnement . . . . .		11 208.80
Finances d'admission . . . . .		40.—
Finances d'inscription et d'examen		270.—
Solde=Bénéfice . . . . .	31 367.70	
	<u>38 448.77</u>	<u>38 448.77</u>

### Propositions du comité pour la répartition du bénéfice

A la réserve-ducroire . . . . .	15 000.—
Intérêts 2½% aux parts sociales . . . . .	16 087.70
Report à PP compte nouveau . . . . .	280.—
	<u>31 367.70</u>

### Bilan au 31 décembre 1962

(Avant la répartition du bénéfice)

#### ACTIF

Banques «ZKB» . . . . .	14 909.—
Banques «GZB» . . . . .	4 539.—
Titres . . . . .	745 000.—
Impôt anticipé . . . . .	506.25
Mobilier . . . . .	70.—
Actif transitoire intérêts courus. . . . .	5 643.45

#### PASSIF

Capital (parts sociales). . . . .	670 300.—
Réserve-ducroire . . . . .	67 000.—
Passif transitoire . . . . .	2 000.—
Pertes-profits, report 1961	477.86
Bénéfice 1962 . . . . .	30 919.84
	<u>770 667.70</u>
	<u>770 667.70</u>

Cautionnements effectués au 31 décembre 1962 . . . . .	3 093 570.—
Cautionnements accordés mais pas encore effectués au 31 décembre 1962 . . . . .	777 000.—
Capital de garantie, souscrit par engagements	108 500.—

Trad. R. Gerber